

中国民用航空总局



GENERAL ADMINISTRATION OF
CIVIL AVIATION OF CHINA

CAAC
适 航 指 令

AIRWORTHINESS DIRECTIVE

本指令根据中国民用航空规章《民用航空器适航指令规定》(CCAR-39)颁发,内容涉及飞行安全,是强制性措施。如不按规定完成,有关航空器将不再适航。

编号: CAD2006-B737-08

修正案号: 39-5320

一. 标题: 修改飞行手册

二. 适用范围:

在中华人民共和国注册的,所有波音737-300, -400, -500, -600, -700, -700C, -800和-900系列飞机。

注1: 本适航指令适用于上述所有型号的飞机,无论本适航指令要求所涉及的区域是否经过改装、更换或修理。对那些经过改装、更换或修理的飞机,如果所做的改装、更换或修理影响到本适航指令要求的实施,飞机所有人/营运人采用的等效方法必须按照本适航指令G段要求获得批准。其方法中应包含所做的改装、更换或修理对本适航指令所阐述的不安全状态影响的评估;而且,如果该不安全状态没有被消除,其要求中应包含针对这种不安全状态的具体的建议措施。

三. 参考文件:

1. FAA AD 2006-13-13

修正案: 39-14666

2. CAD2003-MULT-08R1

修正案: 39-4238

3. CAD2003-MULT-32

修正案: 39-4112

四. 原因、措施和规定

注2: 本指令的内容与CAD2003-MULT-08R1 的第(一)段内容和CAD2003-MULT-32 的第1段内容相关,但本指令并不替代CAD2003-MULT-08R1和CAD2003-MULT-32的要求。

为防止飞机增压失败而导致飞行员无法对紧急座舱高度警告喇叭做出识别和反应，引起飞行员因机体缺氧而失能，最终导致飞机失控，要求完成下述工作，事先已完成者除外：

修改飞机飞行手册（AFM）

A、在本指令生效后60天内，修改波音737-300，-400，-500，-600，-700，-700C，-800和-900系列飞机的飞行手册中“正常程序”章节的客舱增压程序，增加如下程序：

“对于正常运行，起飞前增压模式选择开关应该置于AUTO位置。”
（“For normal operations, the pressurization mode selector should be in AUTO prior to takeoff.”）

B、在本指令生效后60天内，根据适用性，修改波音737-300，-400，-500系列飞机飞行手册中的“紧急程序”章节，或波音737-600，-700，-700C，-800和-900系列飞机飞行手册中的“非正常程序”章节，增加如下程序：

“警告喇叭—座舱高度或构型再现

情况：间歇或连续的警告喇叭鸣响：

- 飞行中警告喇叭间歇鸣响表示座舱高度等于或高于10000英尺
- 地面上喇叭间歇鸣响表示当将推力手柄前推至起飞推力时，飞机的起飞构型不正确

- 在飞行中警告喇叭连续鸣响表示着陆构型不正确。

如果飞行中警告喇叭间歇鸣响：

氧气面罩和调节器……………开，100 %

机组通话……………接通

执行座舱高度警告或快速释压检查单。

如果在地面喇叭间歇鸣响：确认飞机起飞构型是否正确。

如果飞行中喇叭连续鸣响：确认飞机着陆构型是否正确。”

（“Warning Horn—Cabin Altitude or Configuration Recall”

Condition: An intermittent or steady warning horn sounds:

. In flight an intermittent horn indicates the cabin altitude is at or above 10,000 feet

. On the ground an intermittent horn indicates an improper takeoff configuration when advancing thrust levers to take off thrust

. In flight a steady horn indicates an improper landing configuration.
If an intermittent horn sounds in flight:

Oxygen Masks and regulators.....on, 100%

Crew Communications.....Establish

Do the Cabin Altitude Warning or Rapid Depressurization checklist.

If an intermittent horn sounds on the ground: Assure proper airplane takeoff configuration.

If a steady horn sounds in flight: Assure proper airplane landing configuration.")

对于CAD2003-MULT-08R1和CAD2003-MULT-32中特定要求的可选措施

C、对于波音737-300，-400和-500系列飞机：使用短语“如果飞行中座舱高度/构型警告喇叭间歇鸣响”("If the intermittent cabin altitude/configuration warning horn sounds in flight:")代替短语“如果座舱高度警告喇叭鸣响”("If the cabin altitude warning horn sounds:")来修改CAD2003-MULT-08R1的表2和表3中规定的“座舱高度警告或急剧释压”("Cabin Altitude Warning or Rapid Depressurization")程序，是满足CAD2003-MULT-08R1的A段要求的可接受方法。CAD2003-MULT-08R1中的其它要求仍然有效。

D、对于波音737-600，-700，-700C，-800和-900系列飞机：使用短语“如果飞行中座舱高度/构型警告喇叭间歇鸣响”("If the intermittent cabin altitude/configuration warning horn sounds in flight:")代替短语“情况：座舱高度警告喇叭鸣响”("Condition:The cabin altitude warning horn sounds:")来修改CAD2003-MULT-32的表1中规定的“座舱高度警告或急剧释压”("Cabin Altitude Warning or Rapid Depressurization")程序，是满足CAD2003-MULT-32的A段要求的可接受方法。CAD2003-MULT-32中的其它要求仍然有效。

修改飞行手册的替代方法

E、可以将本指令的复印件插入飞行手册来完成本指令A段和B段中规定的对飞行手册的修改。

F、如果在对飞行手册的一般修改中已经包含了本指令A段和B段中要求相同的表述，则该一般修改可以插入飞行手册，本指令的复印件可

以从飞行手册中适用修改章节中取出。

替代方法

G、(1) 完成本适航指令可采取能保证安全的替代方法或调整完成的时间, 但必须得到适航审定部门的批准。

(2) 在使用任何经批准的替代方法之前, 通知飞行标准部门的主管监察员。

五. 生效日期: 2006 年 7 月 7 日

六. 颁发日期: 2006 年 7 月 4 日

七. 联系人: 陈学锐

民航华北地区管理局适航审定处

010-64595987